

Протокол
Семнадцатого заседания Российско-Германского Совета
в области молодежного сотрудничества

23–26 ноября 2021 года

1. Семнадцатое заседание Российско-Германского Совета в области молодежного сотрудничества (далее – Совет), сформированного в соответствии с абзацем первым статьи 4 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия в области молодежного сотрудничества от 21 декабря 2004 года (далее – Соглашение), состоялось с 23 по 26 ноября 2021 года в г. Гамбурге.

2. Повестка дня – Приложение 1.

3. Состав делегаций – Приложение 2.

4. Стороны проинформировали друг друга:

- о состоянии дел в области молодежной политики в Российской Федерации и в Федеративной Республике Германия в 2021 году;

- о ходе реализации Соглашения.

5. Совет констатировал, что пандемия Covid-19 по-прежнему оказывает значительное влияние на российско-германское молодежное сотрудничество. Пока границы Европейского Союза остаются закрытыми для участников молодежных обменов из России, проведение молодежных обменов в очном формате в настоящее время, в условиях пандемии, возможно только на территории России. Совет отметил совместные усилия координационных бюро по дальнейшему развитию инструментов онлайн-кооперации и повышению квалификации организаторов молодежных, школьных и профессиональных молодежных обменов в рамках реализации онлайн-мероприятий. Совет особенно отметил успешное проведение первых

очных мероприятий в России начиная с июня 2021 года, которые позволили определить условия реализации молодежных обменов во время пандемии.

6. Совет подвел итоги сотрудничества координационных бюро в 2021 году и оценил результаты, достигнутые в развитии молодежных, школьных и профессиональных молодежных обменов, как положительные, с учетом ограничений, связанных с пандемией Covid-19, и особенно высоко оценил работу и приверженность организаторов обменов. Совет отметил важность дальнейшего развития молодежных обменов во всех областях работы с детьми и молодежью в соответствии со статьей 3 Соглашения. Стороны согласились с тем, что после ослабления пандемии и открытия границ потребуются совместные усилия для возобновления молодежных обменов в очном формате. В частности, по мере возможности следует оказывать поддержку организациям и учреждениям, занимающимся молодежными обменами. Федеральное Правительство Германии распорядилось единовременно выделить дополнительное финансирование в рамках Программы действий «Aufholen nach Corona für Kinder und Jugendliche», чтобы дать дополнительный импульс возобновлению молодежных обменов.

7. Совет высоко оценил результаты Российско-Германской партнерской конференции организаторов молодежных и школьных обменов «Ярмарка идей – российско-германские молодежные обмены в новых условиях» и мероприятия, посвященного 15-летию координационных бюро, проведенных в ноябре 2021 года в Гамбурге, которые подтвердили важность молодежного сотрудничества между Россией и Германией. При этом была отмечена работа координационных бюро в последние годы по дальнейшему развитию сотрудничества. Кооперация координационных бюро играет важную роль по поддержке возобновления молодежных обменов с 2022 года.

8. Совет высоко оценил результаты IV Молодежного форума городов-партнеров России и Германии, проведенного в июне 2021 года в Москве и Калуге под эгидой XVI Конференции городов-партнеров России

и Германии. Очно-заочный формат мероприятия оправдал себя в тяжелых условиях пандемии, и молодые представители городских партнерств доказали свою приверженность сотрудничеству. Совет подчеркнул особое значение кооперации с органами местного самоуправления для достижения новых целевых групп в молодежном обмене и приветствовал инициативу Российского координационного бюро в области молодежного сотрудничества с ФРГ и Фонда «Германо-Российский молодежный обмен» о проведении тематического Года молодежных обменов городов-партнеров России и Германии 2022-2023, в рамках которого в 2022 году в очно-заочном формате в том числе состоятся Конференция в честь открытия Года в мае в Москве и двусторонний семинар в сентябре в Германии, а также специальное молодежное мероприятие в рамках промежуточной конференции городов-партнеров России и Германии в октябре в Германии.

9. Совет высоко оценил результаты Российско-Германского семинара «Организация молодежных обменов в формате онлайн», проведенного в два этапа в первой и второй половине 2021 года. Семинар способствовал появлению множества проектов и на этапе, когда очные молодежные обмены были не возможны, предоставил возможности для кооперации и цифрового сотрудничества.

10. Совет высоко оценил усилия Российского студенческого спортивного союза и объединения «Немецкая спортивная молодежь», которые сумели во время пандемии не только сохранить сотрудничество, но и инициировать создание новых партнерств. Этому способствовали успешно проведенные онлайн-семинар «Российско-германские спортивные молодежные обмены» в мае 2021 года и Российско-Германский форум организаторов спортивных молодежных обменов в Астрахани и Элисте в сентябре 2021 года.

11. Совет принял к сведению информацию координационных бюро о ходе разработки Стратегии развития российско-германского молодежного сотрудничества на период до 2026 года.

12. Совет обратится в Правительство Федеративной Республики Германия с просьбой рассмотреть возможность упрощения процедуры въезда в Федеративную Республику Германия и процедуры оформления виз в отношении участников молодежных обменов из Российской Федерации.

13. Совет констатировал, что молодежные обмены в области спорта имеют большое значение для укрепления российско-германских отношений. Совет приветствовал проведение в 2022 году по случаю 5-летия создания партнерства Российского студенческого спортивного союза и объединения «Немецкая спортивная молодежь» следующих мероприятий: двустороннего онлайн-семинара «Российско-германские спортивные молодежные обмены» в мае, Российско-Германского проекта «Спорт объединяет» в августе в Мюнхене, Российско-Германского форума организаторов спортивных молодежных обменов в сентябре в Германии и Российско-Германского проекта «Социальная работа в спорте» в Германии, которые станут хорошей возможностью обсуждения перспектив дальнейшего развития молодежных обменов в области спорта.

14. Совет принял к сведению информацию о переносе из-за пандемии сроков проведения Российско-Германского молодежного форума – традиционной площадки для сотрудничества между неправительственными молодежными объединениями двух стран, и приветствовал проведение следующего форума летом 2022 года в России.

15. Совет одобрил концепцию проведения форума «Берлинский диалог» – дискуссионной площадки с участием организаторов молодежных обменов, депутатов Государственной Думы и Бундестага, представителей соответствующих федеральных органов власти, реализующих молодежную политику. Второй форум «Берлинский диалог» состоится в октябре 2022 года в Москве.

16. Принимая во внимание важность укрепления существующих российско-германских молодежных партнерских связей в условиях пандемии и необходимость дополнительных усилий для возобновления очных

молодежных обменов, Совет приветствовал инициативу координационных бюро о проведении в 2022 году двустороннего онлайн-семинара для организаторов молодежных и школьных обменов «Цифровизация и PR», а также очных двусторонних семинаров для организаторов молодежных и школьных обменов на региональном уровне в марте в Санкт-Петербурге и в апреле в Краснодаре.

17. Стороны обсудили и одобрили Программы молодежных, школьных и профессиональных молодежных обменов на 2022 год в соответствии с Соглашением, представленные Сторонами для сведения.

18. Стороны констатировали, что основой для молодежных обменов между двумя странами является Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Федеративной Республики Германия в области молодежного сотрудничества от 21 декабря 2004 года.

19. Стороны приняли к сведению обмен письмами между Министром иностранных дел Российской Федерации от 29 января 2019 года и Министром иностранных дел Федеративной Республики Германия от 11 февраля 2019 года, которые сопутствовали подписанию протокола Четырнадцатого заседания Совета.

20. Стороны договорились провести следующее заседание Совета во второй половине ноября 2022 года в Российской Федерации.

Подписано в г. Гамбурге 25 ноября 2021 года в двух экземплярах, соответственно на русском и немецком языках.

За российскую делегацию

За германскую легацию

ПОВЕСТКА

Семнадцатого заседания Российско-Германского Совета в области молодежного сотрудничества

23–26 ноября 2021 года

1. Открытие заседания Российско-Германского Совета в области молодежного сотрудничества.
2. Представление членов Совета.
3. Состояние и перспективы развития российско-германских молодежных обменов:
 1. Отчет координационных бюро:
 - с российской стороны: Соколова Дина Александровна – Институт молодежной политики и международных отношений РГУ МИРЭА;
 - с германской стороны: Хоффманн Томас – Фонд «Германо-Российский молодежный обмен»;
 - а) о результатах IV Молодежного форума городов-партнеров России и Германии, проведенного под эгидой XVI Конференции городов-партнеров России и Германии (23 июня – 1 июля 2021 года, г. Москва, г. Калуга);
 - б) о результатах Российско-Германской партнерской конференции организаторов молодежных и школьных обменов «Ярмарка идей – российско-германские молодежные обмены в новых условиях» и мероприятия, посвященного 15-летию координационных бюро (20–23 ноября 2021 года, г. Гамбург);
 - с) о результатах Российско-Германского семинара «Организация молодежных обменов в формате онлайн» (март и сентябрь 2021 года, онлайн);

- d) о разработке Стратегии развития российско-германского молодежного сотрудничества на период до 2026 года;
 - f) о текущей ситуации в сфере визовой поддержки участников российско-германских молодежных и школьных обменов;
 - g) о собственных проектах и мероприятиях координационных бюро в 2022 году.
2. Информация Российского студенческого спортивного союза и объединения «Немецкая спортивная молодежь» о результатах онлайн-семинара «Российско-германские спортивные молодежные обмены» (май 2021 года) и Российско-Германского форума организаторов спортивных молодежных обменов (сентябрь 2021 года, г. Астрахань, г. Элиста).
 3. Обсуждение и утверждение Программ молодежных и школьных обменов на 2022 год, представленных Сторонами.
 4. Обсуждение протокола заседания.
 5. Определение сроков и места проведения Восемнадцатого заседания Совета.
 6. Обмен информацией о приоритетах молодежной политики в обеих странах:
 - доклад германской стороны: Томер Томас, Федеральное министерство по делам семьи, пожилых граждан, женщин и молодежи;
 - доклад российской стороны: Аширов Денис Валерьевич, Министерство науки и высшего образования Российской Федерации.
 7. Подписание протокола заседания.

Состав российской делегации**Члены Совета**

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Аширов
Денис Валерьевич | Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации |
| 2. Бондарев
Андрей Владимирович | Министерство иностранных дел Российской
Федерации |
| 3. Соколова
Дина Александровна | МИРЭА – Российский технологический
университет (Российское координационное
бюро в области молодежного сотрудничества
с ФРГ) |
| 4. Петушков
Григорий Валерьевич | Ассоциация общественных объединений
«Национальный совет молодежных и детских
объединений России» |
| 5. Вагнер
Евгений Петрович | Межрегиональная общественная организация
«Немецкое молодежное объединение» |
| 6. Ольховский Роман
Михайлович | Общероссийская общественная организация
«Российский студенческий спортивный союз» |

Гости

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 7. Хромушина
Вероника Геннадьевна | Министерство просвещения Российской
Федерации |
| 8. Носкова
Ольга Сергеевна | Федеральное агентство по делам молодежи |
| 9. Деккер
Ольга Ивановна | МИРЭА – Российский технологический
университет (Российское координационное
бюро в области молодежного сотрудничества
с ФРГ) |

Состав германской делегации

Члены Совета

Томер Томас	Федеральное министерство по делам семьи, пожилых граждан, женщин и молодежи Германии
Йон Анна	Министерство иностранных дел Федеративной Республики Германия
Шольц Габриеле	Вольный и Ганзейский город Гамбург, Ведомство по труду, здоровью, социальным вопросам, делам семьи и интеграции
Клиндт Арне	Немецкая спортивная молодежь
доктор Хэркендель Михаэль	Ассоциация объединений по социальной работе с молодежью
Шеер Дирк	Федеральный союз муниципальных объединений Германии

Представители Министерства и Фонда

Фишер Анн-Катрин	Федеральное министерство по делам семьи, пожилых граждан, женщин и молодежи Германии
Юнгникель Жанине	Федеральное министерство по делам семьи, пожилых граждан, женщин и молодежи Германии
Хоффманн Томас	Фонд «Германо-Российский молодежный обмен»

Переводчики

Айситулина Румия

Разем Наталья